

เลขที่ผู้สมัคร
Ref. Number

*Royal Thai Consulate-General
Munich*

Application for Employment
ใบสมัครงาน



ชื่อ - นามสกุล
Name - Surname

ตำแหน่งที่สมัคร **ล่าม**
Position applied for **Translator**

ประวัติส่วนตัว (Personal Information)

ที่อยู่ปัจจุบัน
Present address

โทรศัพท์ โทรศัพท์มือถือ
Tel. Mobile

ไประณีย์อิเล็กทรอนิกส์
Email

☐ อาศัยกับผู้ปกครอง ☐ บ้านตัวเอง ☐ บ้านเช่า ☐ อื่น ๆ
Living with parent Own home Rental house Other

วัน เดือน ปีเกิด อายุ ปี เชื้อชาติ
Date of birth Age yrs. Race

สัญชาติ ศาสนา
Nationality Religion

บัตรประชาชนเลขที่ บัตรหมดอายุ
Identification card no. Date of Expiry

สถานภาพทางทหาร Military Status	☐ ได้รับการยกเว้น Exempted	☐ ปลดเป็นทหารกองหนุน Served	☐ ยังไม่ได้รับการเกณฑ์ Not yet served	
สถานภาพสมรส Marital Status	☐ โสด Single	☐ แต่งงาน Married	☐ หม้าย Widowed	☐ แยกกัน Separated
เพศ Sex	☐ ชาย Male	☐ หญิง Female		

ประวัติครอบครัว (Family Information)

บิดา ชื่อ - สกุล	อายุ ปี	อาชีพ
Father's name - surname	Age yrs.	Occupation
มารดา ชื่อ - สกุล	อายุ ปี	อาชีพ
Mother's name - surname	Age yrs.	Occupation
คู่สมรส (หากมี) ชื่อ - สกุล	สถานที่ทำงาน	
Spouse's (if any) name - surname	Working place	
ตำแหน่ง	มีบุตร คน	
Position	Children	

การศึกษา (Education)

ระดับการศึกษา Educational level	สถาบันการศึกษา Institution	สาขาวิชา Major	ตั้งแต่ From	ถึง To
มัธยมศึกษาตอนปลาย High School				
ปวช. Vocational				
ปวท. / ปวส. Diploma				
ปริญญาตรี Bachelor degree				
สูงกว่าปริญญาตรี Post-graduate				
อื่น ๆ Others				

ประสบการณ์การทำงาน เรียงตามลำดับก่อน-หลัง (Working Experience in Chronological)

1. หน่วยงาน Company's name		ประเภทหน่วยงาน Type of business	
ที่อยู่ Address		โทรศัพท์ Tel. no.	
ลักษณะงานที่รับผิดชอบโดยย่อ Responsibilities in brief			
วันที่เริ่มงาน Date employed	ถึง to	ตำแหน่งแรกเข้า First position	ตำแหน่งสุดท้าย Last position
2. หน่วยงาน Company's name		ประเภทหน่วยงาน Type of business	
ที่อยู่ Address		โทรศัพท์ Tel. no.	
ลักษณะงานที่รับผิดชอบโดยย่อ Responsibilities in brief			
วันที่เริ่มงาน Date employed	ถึง to	ตำแหน่งแรกเข้า First position	ตำแหน่งสุดท้าย Last position
3. หน่วยงาน Company's name		ประเภทหน่วยงาน Type of business	
ที่อยู่ Address		โทรศัพท์ Tel. no.	
ลักษณะงานที่รับผิดชอบโดยย่อ Responsibilities in brief			
วันที่เริ่มงาน Date employed	ถึง to	ตำแหน่งแรกเข้า First position	ตำแหน่งสุดท้าย Last position
4. หน่วยงาน Company's name		ประเภทหน่วยงาน Type of business	
ที่อยู่ Address		โทรศัพท์ Tel. no.	
ลักษณะงานที่รับผิดชอบโดยย่อ Responsibilities in brief			
วันที่เริ่มงาน Date employed	ถึง to	ตำแหน่งแรกเข้า First position	ตำแหน่งสุดท้าย Last position

ความสามารถทางภาษา (Language Proficiency)

ภาษา	พูด (Speaking)			เขียน (Writing)			อ่าน (Reading)		
	ดี Good	ปานกลาง Moderate	พอใช้ Fair	ดี Good	ปานกลาง Moderate	พอใช้ Fair	ดี Good	ปานกลาง Moderate	พอใช้ Fair
ภาษาไทย Thai									
ภาษาอังกฤษ English									
ภาษาเยอรมัน German									
	ระดับ Level								
อื่น Others									

ความสามารถเพิ่มเติม (Additional Abilities)

พิมพ์ดีด Typing	☐ ไม่ได้ No	☐ ได้ Yes	ไทย คำ/นาที Thai words/min.	อังกฤษ คำ/นาที English words/min.
คอมพิวเตอร์ Computer	☐ ไม่ได้ No	☐ ได้ (โปรดระบุ) Yes (please specify)		
ขับรถยนต์ Driving	☐ ไม่ได้ No	☐ ได้ Yes	ใบขับขี่เลขที่ Driving license no.	
ความสามารถการใช้อุปกรณ์สำนักงาน Office equipment				
งานอดิเรก Hobby	ระบุ Please specify			
กีฬาที่ชอบ Favorite sport	ระบุ Please specify			
ความรู้พิเศษ Special knowledge	ระบุ Please specify			
อื่น ๆ Others	ระบุ Please specify			